

---

---

# DEVENIRES

REVISTA DE FILOSOFÍA Y FILOSOFÍA DE LA CULTURA, AÑO II, No. 4, JULIO 2001

## Resúmenes - *Abstracts*

EUGENIO TRÍAS (ENTREVISTA)

### **Resumen: “Filosofar en el límite”**

En diciembre de 2000 la comunidad de estudiantes y profesores de la Facultad de Filosofía “Samuel Ramos”, de la Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo, tuvimos la oportunidad de llevar a cabo un fructífero intercambio filosófico con el destacado pensador español Eugenio Trías, figura ya reconocidamente central no sólo en el horizonte del pensamiento hispano sino en el horizonte general de la filosofía de nuestro tiempo. La combinación de una desenfadada y convincente actitud filosófica con una inteligente y apasionada búsqueda teórica hacen de Trías un pensador vivo, cuya palabra es capaz de mantener un hilo conductor en renovación perpetua, en continua variación. De esto fuimos felizmente testigos y partícipes los asistentes al curso “Filosofía del límite” que el filósofo español impartió en Morelia. A fin de dejar una constancia inicial de este primer encuentro, decidimos realizar una Entrevista a Trías con el objetivo de subrayar y explorar algunos de los momentos y aspectos más significativos de su ya gran extensa producción teórica. Cabe señalar que, amablemente, el propio Trías revisó la transcripción de la entrevista para su publicación en Devenires. Como complemento informativo proporcionamos al final una bibliografía, que incluye los textos referidos en el diálogo.

**Abstract: “To philosophize on the limit”**

In December 2000, students and teachers, at the Faculty of Philosophy Samuel Ramos of the Universidad Michoacana de San Nicolas de Hidalgo, had the chance to be part of a very productive philosophical exchange with Eugenio Trías, an outstanding Spanish thinker, whose expertise does not only cover the hispanic thought but the general thought of our times as well. His self-confident philosophical attitude backed up by a fervent theoretical research makes Trías a sharp thinker whose word is able to keep a thread of a neverendless speech, in a “continuous variation”. Those who assisted the “Philosophy of the limit” —lecture can confirm this statement. With the purpose of putting on record this first encounter we decided to publish an interview with Trías which underlines and explores some main aspects and moments of his wide philosophical thought. It’s necessary to say that Trías kindly checked the transcription of the interview, before it was published in *Devenires*. The bibliography referred to in the dialogue is given at the end of the interview.

MARCO ARTURO TOSCANO

**Resumen: “Metafísica, postmetafísica y cultura”**

En este artículo se analizan y desarrollan los siguientes problemas: ¿cómo ha afectado la crisis de la metafísica a la cultura? ¿Es posible o deseable vivir social y culturalmente sin ninguna metafísica? La tesis principal que se sostiene es la siguiente: la pobreza cultural-espiritual del hombre moderno, con grandes consecuencias en la vida social, se relaciona directamente con la concepción postmetafísica dominante. Como alternativa, no se propone un “retorno” al pensamiento metafísico clásico sino la afirmación de una experiencia metafísica nueva que sea capaz de manifestarse en la vida social y cultural.

**Abstract: “Metaphysics, post-metaphysics and culture”**

This paper analyzes and develops the following problems: How does the crisis of metaphysics has affected culture? Is it possible, or desirable, to socially or culturally live with no metaphysics at all? The following statement contains

the main thesis: Cultural and spiritual poverty of modern man —with huge aftermaths in social life— is directly related to the ruling postmetaphysical conception. As an alternative, we don't propose to go back to the classical metaphysical thought but to state a new metaphysical experience able to be manifest in social and cultural life.

ALBERTO CORTEZ RODRÍGUEZ

**Resumen: “Freud: Razón y religión”**

En este trabajo nos dedicamos a presentar el “problema de la religión” tal y como aparece en la obra de Sigmund Freud tratando de subrayar lo novedoso de su crítica a la religión y algunos de sus supuestos, como una concepción particular de la razón y una manera de entender la relación entre la ciencia y el resto de la cultura propia del cientificismo. Nos interesa particularmente valorar si las críticas que Freud dirige a la religión pueden seguirse suscribiendo sin más o si hay que atenuadas o readecuadas.

**Abstract: “Freud: reason, and religion”**

This paper presents the “problem of religion” as it appears in Sigmund Freud's writings, where we attempt to underline the novelty of his criticism of religion and some of its assumptions —such as a peculiar idea of reason and his individual understanding of the relationship between science and the rest of the cultural expressions of scientism. We are particularly interested in valuing Freud's critiques addressed to science, in order to see if they still can be endorsed as they are or if they have to be attenuated or adequated.

MARÍA ROSA PALAZÓN

**Resumen: “Las trampas conceptuales de la discriminación (Lizardi, Altamirano y Vasconcelos)”**

Se expone aquí una crítica al racismo, tanto explícito como implícito, que sostienen diversas posiciones teóricas y socioculturales. Se hace hincapié particularmente en las trampas conceptuales, los prejuicios, las contradicciones y las confusiones de que hacen gala las posturas racistas, aun aquellas que, en el caso de la historia de nuestro país, han querido plantearse en una posición supuestamente anti-racista. De esta manera, por ejemplo, se busca evidenciar los supuestos racistas que prevalecen en las teorizaciones sobre el “mestizaje” de Vasconcelos, Fernández de Lizardi o Ignacio Manuel Altamirano. El artículo se organiza en torno a ciertos temas básicos, alrededor de los cuales se van presentando una serie de propuestas, desglosadas y comentadas, pero abiertas todavía a su discusión y desarrollo.

**Abstract: “ The conceptual traps of discrimination (Lizardi, Altamirano and Vasconcelos)”.**

In our paper we present a critique of racism which, implicitly or explicitly, forms part of several theoretical and sociocultural postures. We especially stress out conceptual traps, prejudices, contradictions and mistakes used by racist postures, present even in those works —as in the history of our country— that have allegedly been set out in an anti-racist posture. So, what we try to do is to make evident the racist assumptions prevailing among the theorists of “mestizaje” such as Vasconcelos, Fernández de Lizardi or Ignacio Manuel Altamirano. The paper starts with crucial topics which are followed by a group of proposals still open to arguments and further developments.

JAIME VIEYRA

**Resumen: “El proyecto multicultural de Bonfil Batalla”**

En este artículo se presenta una exégesis del proyecto de sociedad multicultural que Guillermo Bonfil Batalla diseñó para México. La existencia de una diversidad de pueblos con culturas particulares al interior de una misma sociedad nacional es sin duda un hecho histórico bastante frecuente. Pero en sociedades que heredan estructuras de dominación colonial como la mexicana, este hecho es sistemáticamente negado en las políticas culturales oficiales. Bonfil ensaya

la operación inversa y elabora un proyecto nacional basado en el reconocimiento de la realidad multicultural del país, la persistencia de la civilización Mesoamericana y la fuerza de las formas de resistencia de muchas comunidades indias. La descripción de la estructura y las condiciones de posibilidad de la sociedad multicultural que propone Bonfil puede contribuir a la comprensión de las posibles alternativas frente al nacionalismo de Estado monocultural y a la globalización del vacío cultural. La aceptación, reactivación y articulación de las diferencias culturales, que constituye la trama del proyecto bonfiliano, parece ser la única solución a los conflictos que caracterizan a México y al mundo en este nuevo siglo.

**Abstrac: “The Bonfil Batalla’s multicultural project”**

This paper is an exegesis of the project of a multicultural society which Guillermo Bonfil Batalla designed for Mexico. Without doubt, the existence of particular cultures inside one nation is a very frequent historical fact. But in societies with the legacy of colonial domination —as the Mexican society— this fact is systematically denied by the cultural politics of the government. Bonfil proposes the opposite, a national project built on the acknowledgement of the multicultural reality, the persistence of the Mesoamerican civilization and the effective forms of cultural resistance of many Indian communities. Bonfil describes the structure and the conditions of possibility of multicultural society. Doing so, he contributes to the understanding of an alternative for the monoculture of the state’s nationalism and the globalization of the cultural emptiness. It seems that the only solution to the conflicts (which characterizes Mexico and the world in this century that begins) are the acceptance, reactivation and articulation of the cultural differences -which constitute the plot of the Bonfilian project.

**Discusiones**  
*Discussions*

GILDARDO DURÁN

**Resumen: “ El diálogo de la ética del discurso y la filosofía de la liberación ”**

Consideramos que el naciente siglo XXI es el siglo de la pluralidad, la diferencia y el diálogo. Un claro ejemplo de ello nos la dio —al terminar el siglo XX— el intercambio filosófico entre E. Dussel y K-O. Apel. En el presente trabajo exponemos las conclusiones más relevantes a que llegaron uno y otro pensador con respecto a los puntos de vista filosóficos del interlocutor. Antes, planteamos los orígenes histórico-filosóficos de la ética del discurso (Apel) y de la ética de la liberación (Dussel), así como los elementos conceptuales básicos en que se fundan ambas teorías. Dentro de las conclusiones del diálogo se describen las concepciones éticas de cada uno de los autores, su punto de partida, la función que asume la ética en un mundo globalizado, los principios fundamentales para encarar los problemas morales, etc. Por último, con la finalidad de darle un sentido a la polémica y a las conclusiones obtenidas por estos investigadores, establecemos en el artículo las consecuencias más importantes que a nuestro parecer tiene, en la vida moral actual, la confrontación en cuestión.

**Abstract: “The dialogue of discourse ethics and philosophy of liberation”**

We consider this new born XXI'st century the one of plurality, difference and dialogue. An example of our statement —given at the end of the XXth century— was the philosophical exchange between E. Dussel and K.o. Apel. This paper shows the outstanding conclusions of each of the participants as results of reflecting on each others view: But, before, we expose the historical and philosophical beginning of discourse ethics (Apel) and ethics of liberation (Dussel), we will introduce to the basic conceptual elements of each theory. As conclusions of the dialogue we describe the ethical conceptions in both authors, their views, the role of ethics in a globalized world, the basic sources

to face moral problems, etc. Finally, to make sense of the polemic and conclusions raised by both philosophers, we state the most important aftermaths on the contemporary moral life.

KARL-OTTO APEL

**Resumen: “¿Se pueden concebir las demandas de la ‘ética de la liberación’ como demandas de la ‘parte B’ de la ética del discurso? (Acerca de la implementación aceptable y no aceptable de las normas morales bajo las condiciones de las instituciones o sistemas sociales)”**

En este texto Apel propone responder a los reclamos y críticas que, desde la perspectiva de la “filosofía de la liberación” latinoamericana, le ha planteado Enrique Dussel en diversos artículos y ponencias. La estrategia de Apel consiste en considerar que los planteamientos de la “ética de la liberación” dusseliana si bien no ponen en cuestión los principios básicos de la “ética del discurso” (su “parte A”) si pueden ser incorporados, y con mucha atinencia, dentro de su “parte B”, relativa a la aplicación de las normas morales dentro de contextos particulares y concretos. Apel ubica su respuesta a Dussel en el marco de una discusión general sobre las relaciones entre la acción ética y los sistemas jurídicos, económicos y políticos.

**Abstract: “ Could we conceive of the claims of ‘ethics of liberation’ as claims of ‘part B’ of the discourse ethics? (About the acceptance or non-acceptance in the use of moral rules under the conditions of the institutions, or any social system)”**

Apel wants to answer, in his paper, the claims and critiques raised from the Latin-American view of the philosophy of liberation by Enrique Dussel. Apel’s strategy consists in considering Dussel’s ‘ethics of liberation’ as not questioned by ‘discourse ethics’, since it can be incorporated in his ‘part B’, where we can put in practice moral rules inside specific contexts. Apel locates his answer to

Dussel within the general debate on the relationship between ethical action and the political, economical and the juridical systems.

ENRIQUE DUSSEL

**Resumen: La “vida humana” como “criterio de verdad”**

En esta breve intervención, que es una especie de corolario a la discusión que su autor mantuvo con Karl-Otto Apel a lo largo de varios años, se presenta una formulación del principio básico de la “ética de la liberación” en cuanto “ética material”, que es el principio de la “vida humana”, de su reproducción y desarrollo, en cuanto criterio de verdad para evaluar los discursos, prácticas y condiciones de existencia de las sociedades reales.

**Abstract: “Human life’ as a ‘criterion of truth”**

In this brief paper —considered as a sort of corollary to the dialogue the author held with K.O. Apel during several years— introduces a formulation of the basic principle of the “ethics of liberation” as “material ethics” which is the source of “human life”, its reproduction and development: as a criterion of the truth to assess practices and conditions of existence in real societies.